



&lt;KX-NT346&gt;

# Panasonic

## Guía de referencia rápida

### Teléfono específico IP

#### Nº modelo **KX-NT343 / KX-NT346 / KX-NT366**

Gracias por adquirir un Teléfono específico IP (TE-IP). Lea este manual detenidamente antes de utilizar este producto y guárdelo para futuros usos. Para más información, consulte los manuales de la central.

**Nota:** En este manual se omite el sufijo de cada número de modelo a no ser que sea necesario.

Esta unidad es compatible con los siguientes dispositivos y funciones opcionales:

	KX-NT343	KX-NT346	KX-NT366 <sup>*1</sup>
<b>Pantalla</b>	3 líneas	6 líneas	6 líneas
<b>Teclas flexibles de línea externa (LN)</b>	24	24	48 (12x4)
<b>Auto-etiquetado</b>			✓
<b>Módulo de expansión de 12 teclas KX-NT303</b>	✓	✓	
<b>Módulo de expansión de 60 teclas KX-NT305<sup>*2</sup></b>	✓	✓	
<b>Módulo Bluetooth KX-NT307(PSLP1528)</b>	✓	✓	✓
<b>Adaptador de CA opcional KX-A239AL / BX / X / EJ</b>	✓	✓	✓
<b>CODEC</b>	G.729A, G.711, G.722 <sup>*3</sup>		

✓: Disponible

<sup>\*1</sup> El KX-NT366 sólo está disponible para la KX-TDE100 / KX-TDE200.

<sup>\*2</sup> El KX-NT305 sólo está disponible para la KX-TDE100 / KX-TDE200.

<sup>\*3</sup> G.722 sólo está disponible para la KX-TDE100 / KX-TDE200.

- Para obtener información acerca de la conexión del KX-NT307, consulte las Instrucciones de instalación del Módulo Bluetooth® KX-NT307.

#### **Este modelo es compatible con las siguientes versiones de central:**

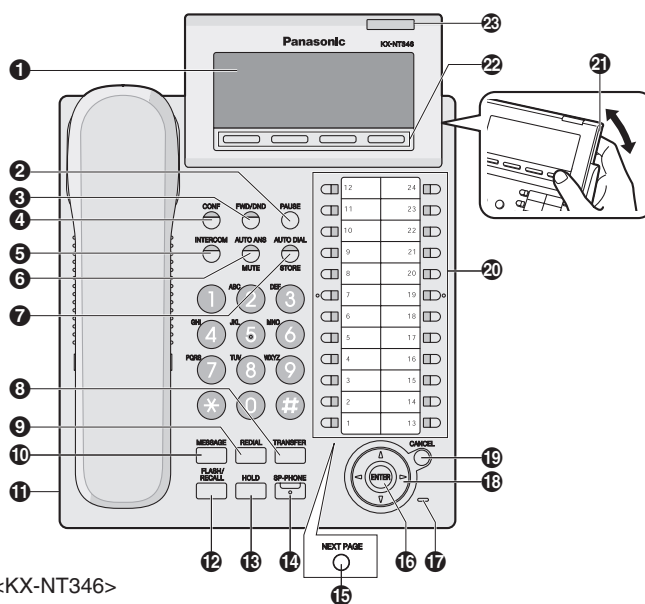
KX-TDA30: Archivo de software PSMPR versión 4.0000 o superior

KX-TDE100 / KX-TDE200: Archivo de software PMMPR versión 1.0000 o superior

#### **Marca comercial:**

La inscripción y los logos Bluetooth son propiedad de Bluetooth SIG, Inc. El uso de esta marca por parte de Matsushita Electric Industrial Co., Ltd. está bajo licencia.

## Situación de los controles



<KX-NT346>

- 1 Pantalla LCD (Pantalla de cristal líquido)**
- 2 PAUSA:** Se utiliza para insertar una pausa al guardar un número de teléfono. Esta tecla también se utiliza para programar esta unidad.
- 3 DSV / NOM (Desvío de llamadas / No molesten):** Se utiliza para ajustar Desvío de llamadas o No molesten en la extensión.
- 4 CONFERENCIA:** Se utiliza para establecer una conversación con múltiples usuarios.
- 5 INTERCOM:** Se utiliza para realizar o recibir llamadas internas.
- 6 RESPUESTA AUTOMÁTICA / ENMUDECER:** Se utiliza para recibir una llamada entrante en el modo manos libres o para enmudecer el micrófono / microteléfono durante una conversación.









































### **Situación de los controles**

- 7 MARCACIÓN AUTOMÁTICA / GUARDAR:** Se utiliza para la Marcación rápida del sistema / personal o para guardar cambios de programa.
- 8 TRANSFERIR:** Se utiliza para transferir una llamada a otro interlocutor.
- 9 RLL:** Se utiliza para rellamar al último número marcado.
- 10 MENSAJE:** Se utiliza para dejar una indicación de mensaje en espera o para devolver la llamada al interlocutor que ha dejado la indicación de mensaje en espera.
- 11 Conector de los auriculares**
- 12 R (FLASH) / RELAMADA:** Se utiliza para desconectar la llamada actual y realizar otra llamada sin colgar.
- 13 RETENER:** Se utiliza para colocar una llamada en retención.
- 14 MANOS LIBRES:** Se utiliza para el funcionamiento con manos libres.
- 15 Tecla NEXT PAGE:** Se utiliza para cambiar de página para la función Auto-etiquetado. (Sólo para el KX-NT366)
- 16 ENTER:** Se utiliza para asignar el elemento seleccionado.
- 17 Micrófono:** Se utiliza para conversaciones con manos libres.
- 18 Tecla Navegador:** Se utiliza para ajustar el volumen y el contraste de la pantalla o para seleccionar los elementos que se desee.
- 19 CANCELAR:** Se utiliza para cancelar el elemento seleccionado.
- 20 Teclas LN programables:** Se utilizan para conectar una línea externa o para ejecutar una función asignada a dicha tecla.
- 21 Pantalla LCD:** Puede ajustarse al ángulo deseado.
- 22 Teclas soft (S1-S4):** Las teclas S1-S4 (situadas de izquierda a derecha) se utilizan para seleccionar el elemento que se visualiza en la línea inferior de la pantalla.
- 23 Indicador Mensaje / Timbre:** Al recibir una llamada interna, el indicador parpadea en verde y al recibir una llamada externa, el indicador parpadea en rojo. Cuando le hayan dejado un mensaje, el indicador permanece encendido en color rojo.

\* Si escucha su voz a través del microteléfono o de los auriculares, baje el volumen.










## Lista de funciones



Marcación rápida del sistema	
<b>Marcar</b>	
    	<b>nº de marcación rápida del sistema (3 dígitos)</b> 
Llamada de interfono	
    	<b>nº de interfono (2 dígitos)</b>  
<b>Durante una conversación</b>	
Retención de llamadas	
<b>Retención</b>   	<b>Para recuperar una llamada en la extensión retenida</b>     
<b>Para recuperar una llamada externa desde otra extensión</b>   	
Transferencia de llamadas	
  	<div> <div>  <b>nº de extensión</b> </div> <div>Llamar a una extensión</div> </div> <div>  <b>nº de teléfono</b> </div> <div>Llamar a un interlocutor externo</div>
 	
Funciones útiles	
Conversación con múltiples usuarios	
<b>Añadir otros interlocutores durante una conversación (es decir, conferencia)</b>          	
<div>Hablar con el interlocutor nuevo.</div> <div>Hablar con varios interlocutores.</div>	
<b>Abandonar la conferencia</b>   	

## Lista de funciones

### Ajustar el teléfono según sus necesidades

No molesten	
 ► * 7 1 ► <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> <div>0 Ambas llamadas</div> <div>1 Llamadas externas</div> <div>2 Llamadas internas</div> </div> ► <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> <div>1 Establecer</div> <div>0 Cancelar</div> </div> Tono C ► 	
Aviso temporizado	
<b>Para activar</b>  ► * 7 6 0 1 ► <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> <div>12 H hora / minuto (4 dígitos)</div> <div>24 H hora / minuto (4 dígitos)</div> </div> ► <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> <div>0 AM</div> <div>1 PM</div> </div> ► <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> <div>0 1 vez</div> <div>1 Diario</div> </div> Tono C ► 	
<b>Para cancelar</b>  ► * 7 6 0 0 0 Tono C ► 	<b>Detener o contestar la devolución de llamada</b> INTERCOM / 

### Antes de abandonar la oficina


Desvío de llamadas	
 ► * 7 1 ► <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> <div>0 Ambas llamadas</div> <div>1 Llamadas externas</div> <div>2 Llamadas internas</div> </div> ► <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> <div>2 Todas las llamadas</div> <div>3 Ocupado</div> <div>4 Sin respuesta</div> <div>5 Ocupado / Sin respuesta</div> <div>0 Cancelar</div> </div> ► <div style="display: inline-block; vertical-align: middle;"> <div>nº de extensión ► #</div> <div>O</div> <div>nº de acceso a línea externa ► nº de teléfono ► #</div> </div> Tono C ► 	

## Lista de funciones

### Utilizar el Servicio de correo vocal


#### Escuchar un mensaje

##### Desde su extensión

-  ► **Nº de extensión SPV** ►  
 ► **Contraseña del buzón\*** **#**

\* Si no ha definido ninguna contraseña, puede omitir el último paso.

##### Desde la extensión de otra persona

-  ► **Nº de extensión SPV** ►  
 ► **#** **6** ► **\*** ►  
 ► **nº de buzón** ►  
 ► **Contraseña del buzón\*** **#**

\* Si no ha definido ninguna contraseña, puede omitir el último paso.


##### Serie KX-TVM

- ① Escuchar mensaje
- ② Entregar mensaje
- ③ Gestión de buzones
- ④ Operadora automática
- ⑤ Notificación de mensaje
- ⑥ Otras funciones
- ✱ Finalizar llamada

##### Serie KX-TVP

- ① Escuchar mensaje
- ② Entregar mensaje
- ③ Comprobar distribución de buzón
- ④ Operadora automática
- ⑤ Gestión de buzones
- ⑥ Otras funciones
- ✱ Finalizar llamada

#### Dejar un mensaje

-  ► **Nº de extensión SPV** ►

##### Desde su extensión

- Contraseña del buzón\*** **#**

##### Desde la extensión de otra persona

- #** **6** ► **\*** ► **nº de buzón** ► **Contraseña del buzón\*** **#**

\* Si no ha definido ninguna contraseña, puede omitir el último paso.

- ② ► Introduzca el número de buzón que desee ► ② ① ► Deje un mensaje ► ① ② ►

##### Para enviar el mensaje inmediatamente

- ① ② (Serie KX-TVM)

- ② (Serie KX-TVP)

##### Para ajustar la hora de entrega

- ① ①

► Siga las indicaciones



## ***Lista de funciones***

### **Durante la reproducción**

- Repetir indicaciones de voz
- \* Salir

- Para obtener más información acerca de los números de función, póngase en contacto con su distribuidor.
- Se pueden asignar teclas LN programables como teclas de función.
- Encontrará los nombres y las descripciones del panel de control / teclas en "Situación de los controles" de la página 2.

## ***Acceder a las funciones utilizando la pantalla***

### **Utilizar la pantalla LCD**

Cuando la unidad esté inactiva, podrá acceder a los siguientes directorios, registros y menús si pulsa la flecha izquierda o derecha de la Tecla Navegador:

**Directorio del número de extensión**

**Directorio de marcación rápida del sistema**

**Directorio de marcación rápida personal**

**Registro de llamadas salientes**

**Registro de llamadas entrantes**

### **Introducción de caracteres**

Puede entrar caracteres alfanuméricos y dígitos como teclas de marcación. Al pulsar una tecla de marcación repetidamente se visualizan los diferentes caracteres, como se indica en las siguientes tablas. Al introducir los caracteres, puede mover el cursor con las teclas Navegador izquierda y derecha y puede borrar caracteres con la tecla TRANSFERIR. Para pasar de la tabla 1 a la tabla 2, pulse la tecla soft (S1) en cualquier momento mientras entre los caracteres. Para obtener una lista de los caracteres disponibles, consulte las tablas siguientes.

## Acceder a las funciones utilizando la pantalla

**Tabla1 (Modo estándar)**

Veces Teclas	1	2	3	4	5	6	7	8	9
①	!	?	"	1					
②	A	B	C	a	b	c	2		
③	D	E	F	d	e	f	3		
④	G	H	I	g	h	i	4		
⑤	J	K	L	j	k	l	5		
⑥	M	N	O	m	n	o	6		
⑦	P	Q	R	S	p	q	r	s	7
⑧	T	U	V	t	u	v	8		
⑨	W	X	Y	Z	w	x	y	z	9
⑩ (Espacio)	.	,	'	:	;	0			
* ⑪	/	+	-	=	<	>	*		
# ⑫	\$	%	&	@	(	)	€	£	#

**Tabla 2 (Modo opcional)**

Veces Teclas	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
①	!	?	"	ä	ö	ü	1								
②	A	B	C	a	b	c	À	Á	Â	Ã	Ä	Å	Æ	Ç	2
③	D	E	F	d	e	f	Ð	È	É	Ê	Ë	3			
④	G	H	I	g	h	i	Ì	Í	Î	Ï	4				
⑤	J	K	L	j	k	l	5								
⑥	M	N	O	m	n	o	Ñ	Ò	Ó	Ô	Õ	Ö	Ø	Œ	6
⑦	P	Q	R	S	p	q	r	s	Š	ß	7				
⑧	T	U	V	t	u	v	Ù	Ú	Û	Ü	8				
⑨	W	X	Y	Z	w	x	y	z	Ý	Ž	9				
⑩ (Espacio)	.	,	'	:	;	0									
* ⑪	/	+	-	=	<	>	*								
# ⑫	\$	%	&	@	(	)	€	£	#						

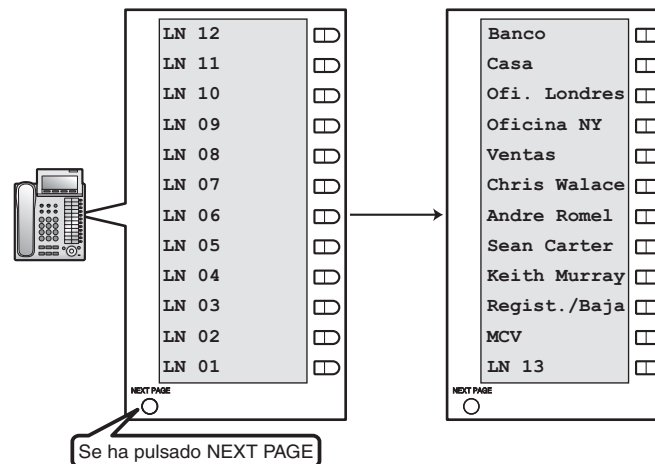
## ***Acceder a las funciones utilizando la pantalla***

**Tabla 3 (Modo opcional durante la conexión al modelo CE de central)**

Veces Teclas	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
①	!	?	"	ä	ö	ü	1								
②	A	B	C	a	b	c	Á	Â	Ã	Ä	Å	Ç	Ç	Ç	2
③	D	E	F	d	e	f	Ď	Đ	É	Ê	Ë	ě	3		
④	G	H	I	g	h	i	Í	Î	4						
⑤	J	K	L	j	k	l	Ĺ	Ĺ	5						
⑥	M	N	O	m	n	o	Ň	Ň	Ó	Ô	Õ	Ö	6		
⑦	P	Q	R	S	p	q	r	s	Ř	Ř	Š	Š	Ş	ß	7
⑧	T	U	V	t	u	v	Ť	Ť	Ú	Ú	Ů	Ů	8		
⑨	W	X	Y	Z	w	x	y	Z	Ž	Ž	Ž	ý	9		
⑩	(Espa- cio)	.	,	'	:	;	0								
✱	/	+	-	=	<	>	*								
#	\$	%	&	@	(	)	€	£	#						

### ***Auto-etiquetado (sólo para el KX-NT366)***

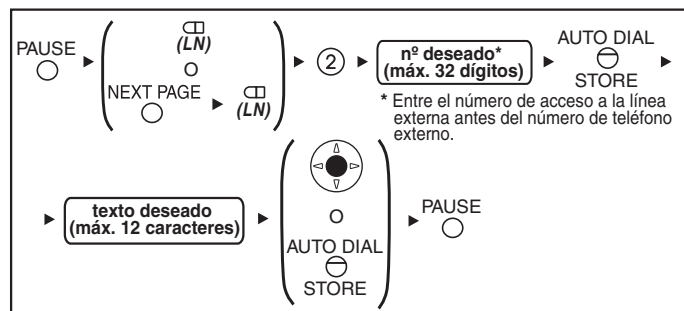
El TE-IP KX-NT366 dispone de 12 teclas programables, con una pantalla LCD junto a las teclas. A través de la programación del sistema se puede dar un nombre a cada elemento de la pantalla LCD para reflejar la función de su tecla programable correspondiente. Además, las teclas programables pueden organizarse en 4 "páginas", que le permitirán asignar un total de 48 elementos a las 12 teclas programables. Puede cambiar de página pulsando la tecla NEXT PAGE, como se indica a continuación:



- Esta función sólo está disponible para la KX-TDE100 / KX-TDE200.

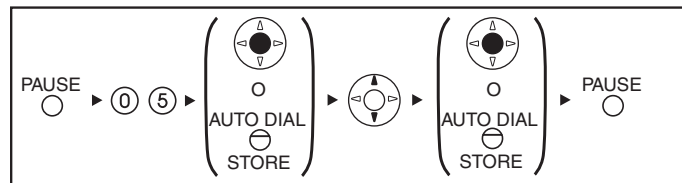
## ***Auto-etiquetado (sólo para el KX-NT366)***

**Guardar una tecla de Marcación con una sola pulsación y ajustar el texto que se visualizará para la pantalla LCD de Auto-etiquetado**

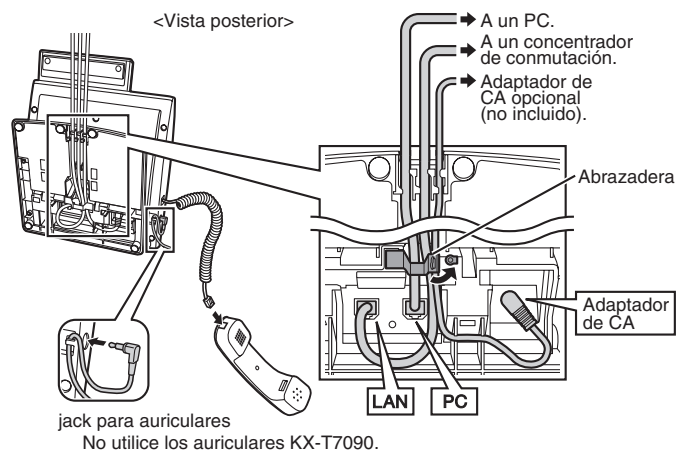


- Al guardar otro tipo de teclas (teclas LN, teclas de función, etc.), podrá asignar el texto que se visualizará para la pantalla LCD de Auto-etiquetado siguiendo un procedimiento parecido al anterior.

**Ajustar los niveles de contraste de la pantalla LCD de Auto-etiquetado**



## Conexión



### Conexión de PC

- Utilice un cable Ethernet directo CAT 5 (o superior) (no incluido) de 6,5 mm de diámetro como máximo.
- Para obtener más información acerca de la conexión a un PC, consulte la documentación de la central.

### Conexión de concentrador de conmutación

- Utilice un cable Ethernet directo CAT 5 (o superior) (no incluido) de 6,5 mm de diámetro como máximo.

### Adaptador de CA

- Utilice un adaptador de CA Panasonic KX-A239AL (PQLV206AL) / KX-A239BX (PQLV206CE) / KX-A239X (PQLV206) / KX-A239EJ (PQLV206E).
- El adaptador de CA se utiliza como dispositivo de desconexión principal. Asegúrese que la toma de CA esté colocada cerca de la unidad para que sea de fácil acceso.

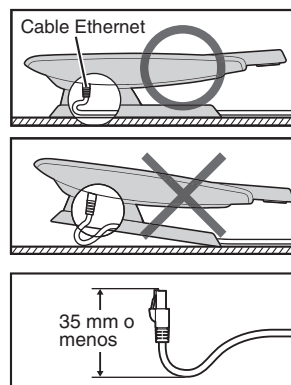
## Conexión

### PRECAUCIÓN:

#### Al seleccionar los cables Ethernet

Utilice cables de alta calidad, flexibles, sin protuberancias (sin tensiones). No utilice cables con un recubrimiento que pueda romperse o rasgarse al curvarse. Para evitar dañar los cables, utilice cables\* que no sobresalgan de la parte inferior de la base cuando la superficie del teléfono esté ajustada al nivel 1. (Para obtener información acerca de cómo ajustar el ángulo de la superficie del teléfono, consulte la página 16.)

\* Utilice los cables de la forma indicada.



#### Al conectar los cables

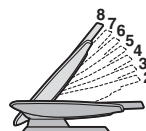
Asegúrese de que los cables Ethernet y el cable del adaptador de CA estén introducidos en las ranuras y que estén sujetos con abrazaderas para evitar dañar los conectores. No tense demasiado el cable del adaptador de CA y el cable Ethernet conectado al concentrador, como se indica en la ilustración.

#### Al conectar el jack para auriculares

Asegúrese de que el cable de los auriculares esté enrollado alrededor del gancho para evitar dañar el conector.

## Ajuste del ángulo de la superficie del teléfono

El ángulo de la superficie del teléfono puede ajustarse a uno de los ocho ángulos disponibles (nivel 1 = 0°, nivel 8 = 45°).



### PRECAUCIÓN:

Sujete la superficie del teléfono hasta que quede bien fijada en el ángulo que desee. Tenga cuidado de no pellizcarse los dedos al subir o bajar la superficie del teléfono.

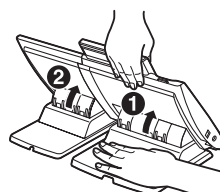
### Para subirla:

Levante suavemente la superficie del teléfono nivel a nivel.

### Para bajarla:

Suba la superficie del teléfono hasta el nivel 8. A continuación, con una mano en la base de la unidad, vuelva a levantar la superficie del teléfono para soltar el pestillo, luego baje la superficie del teléfono hasta el nivel 1. Si no puede bajar la superficie del teléfono hasta el nivel 1, repita este paso.

- Cuando conecte un KX-NT305 a esta unidad, levante primero la superficie del teléfono para soltar el pestillo (1) y, a continuación, con una mano en la base del KX-NT305, levante de modo parecido su superficie para soltar su pestillo (2).



### Bloquear el gancho de colgar del microteléfono

Baje el gancho de colgar del microteléfono hasta que quede bloqueado para evitar que el microteléfono se caiga de la base del microteléfono al instalar la unidad en la pared o al ajustar un ángulo elevado. Para sujetar temporalmente el microteléfono durante una conversación sin colgarlo, colóquelo sobre el extremo superior de la unidad de la forma indicada.





## Instalar KX-NT303 / KX-NT305

El KX-NT303 / KX-NT305 permiten añadir 12 / 60 teclas LN programables adicionales a esta unidad. Estas teclas se utilizan para conectar una línea externa, para realizar una llamada utilizando la Marcación con una sola pulsación o para ejecutar una función asignada a dicha tecla.



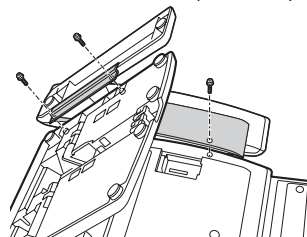
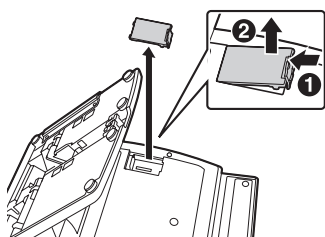
<con un KX-NT346>

### PRECAUCIÓN:

Antes de instalar o desinstalar el Módulo de teclas de expansión del teclado, desactive la unidad desconectando el adaptador de CA (si está conectado) y el cable Ethernet conectado al concentrador de conmutación.

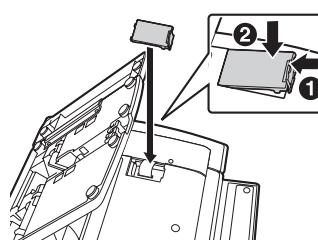
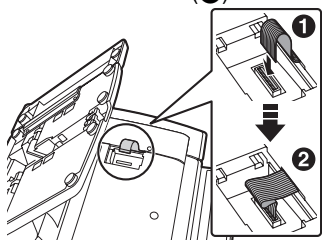
### KX-NT303 (Para el KX-NT343 / KX-NT346)

1. Abra la cubierta.
2. Instale el KX-NT303 a su unidad con los tornillos (incluidos).



3. Conecte el cable plano en el conector (1) y, a continuación, doble ligeramente el cable de la forma indicada (2).

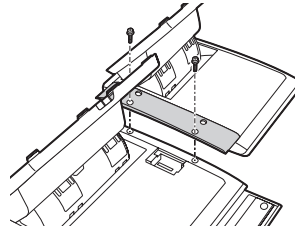
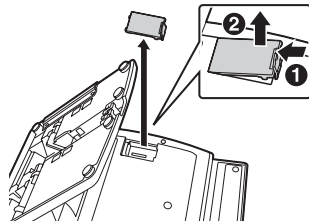
4. Cierre la cubierta.



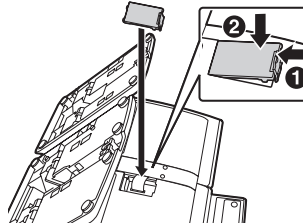
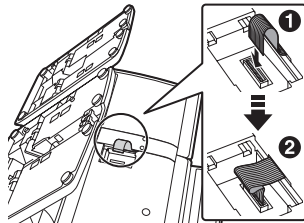
## Instalar KX-NT303 / KX-NT305

### KX-NT305 (Para el KX-NT343 / KX-NT346)

1. Abra la cubierta.
2. Instale el KX-NT305 a su unidad con los tornillos\* (incluidos).



3. Conecte el cable plano en el conector (1) y, a continuación, doble ligeramente el cable de la forma indicada (2).
4. Cierre la cubierta.



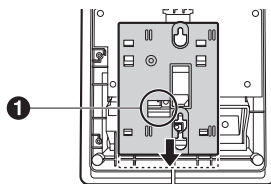
\* Con el KX-NT305 se incluyen dos tipos de tornillos (2 tornillos de cada tipo), como se indica a continuación.

Para instalar a la unidad	Para montaje en la pared

## Innstalación en la pared

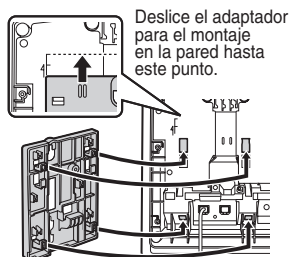
1. Retire el adaptador para el montaje en la pared de la unidad de la forma indicada, ajuste la superficie del teléfono al nivel 1 y, a continuación, conecte y fije los cables.

- Los cables también pueden colocarse desde la parte superior de la unidad (página 14, 15).



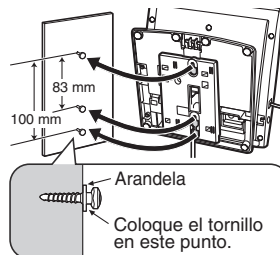
2. Coloque el adaptador para el montaje en la pared de la forma indicada.

- Asegúrese de que el adaptador para el montaje en la pared no pellizque los cables. Al pasar los cables desde la parte superior de la unidad, mire por la abertura del adaptador para el montaje en la pared (1) para confirmar que los cables no se han pellizcado.



3. Coloque los 2 tornillos (incluidos) en la pared con una distancia de 83 mm o 100 mm e instale la unidad en la pared.

- Encontrará una plantilla para el montaje en la pared en la página 23.
- Asegúrese de que la pared a la que se colocará la unidad sea lo suficientemente resistente para sostener la unidad (aprox. 1,5 kg; aprox. 2,5 kg si el KX-NT305 está instalado).
- Asegúrese de que los cables estén bien fijados a la pared.
- Cuando ya no desee utilizar más este producto, asegúrese de descolgarlo de la pared.
- Si utiliza un KX-NT305, instale primero el KX-NT305 (página 18) a la unidad y realice sólo el paso 3.
- Para obtener información acerca de cómo bloquear el gancho de colgar del microteléfono, consulte la página 16.



## Información importante

### Al utilizar TE-IPs de la serie KX-NT300, tenga en cuenta las condiciones siguientes.

- Si la unidad no funciona correctamente, desconecte la unidad del cable Ethernet y, a continuación, vuelva a conectarla.
- Si tiene problemas para realizar llamadas, desconecte el cable Ethernet y conecte un TE-IP que funcione. Si el TE-IP que sabe que funciona, funciona correctamente, un centro de servicios de Panasonic deberá reparar el TE-IP defectuoso. Si el TE-IP que sabe que funciona no funciona correctamente, compruebe la central y el cable Ethernet.
- Limpie la unidad con un paño suave. No limpie la unidad con polvos abrasivos ni con agentes químicos como gasolina o disolventes.
- Utilice sólo un micrófono Panasonic.
- No desarme la unidad. Podría sufrir descargas eléctricas peligrosas. Esta unidad sólo la pueden desarmar y reparar técnicos cualificados.
- Si debido a los daños de la unidad, las partes internas quedan expuestas, desconecte inmediatamente el cable o hilo. Si la alimentación se suministra desde la red al TE-IP [Alimentación por Ethernet], desconecte el cable Ethernet. Si no, desconecte el cable adaptador de CA. A continuación devuelva la unidad a un centro de Servicio cualificado.
- Nunca intente introducir cables, u otros elementos por los orificios de ventilación, u otros orificios de la unidad.
- Esta unidad está diseñada para ayudar a las personas con minusvalías visuales a localizar los botones y las teclas de marcación.

### Tenga un especial cuidado en seguir las medidas de seguridad que se indican a continuación.

#### Seguridad

- 1) La unidad sólo se debería conectar a una fuente de alimentación del tipo descrito en la Guía de referencia rápida o como se indica en la etiqueta de la unidad.
- 2) Si no va a utilizar la unidad durante un período de tiempo prolongado, debería desconectar el adaptador de CA de la toma de CA, si utilice alimentación por Ethernet, desconecte el cable Ethernet.

#### Instalación

##### Entorno

- 1) No utilice la unidad cerca del agua, por ejemplo, cerca de un baño, un lavamanos o un fregadero. También se deberían evitar los sótanos húmedos.
- 2) Mantenga la unidad apartada de aparatos de calefacción y de dispositivos que generen ruidos eléctrico, como lámparas fluorescentes, motores y televisores. Estas fuentes de ruido pueden interferir con el funcionamiento de la unidad. Tampoco debería colocarse en habitaciones con una temperatura inferior a 5 °C ni superior a 40 °C.

## Información importante

### Ubicación

- 1) No coloque objetos pesados encima de la unidad.
- 2) Tenga cuidado y evite que caigan objetos encima de la unidad y que se derramen líquidos. No someta la unidad a entornos con mucho humo, polvo, humedad, vibraciones mecánicas, golpes no a la luz solar directa.
- 3) Coloque la unidad en una superficie plana.

### AVISO:

PARA EVITAR POSIBLES INCENDIOS O DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTA UNIDAD A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD. EL AURICULAR DEL MICROTELÉFONO ESTÁ MAGNETIZADO Y PUEDE RETENER PEQUEÑOS OBJETOS FÉRREOS. DESCONECTE LA UNIDAD DE LA TOMA DE ALIMENTACIÓN / CABLE ETHERNET SI EMITE HUMO, OLORES ANÓMALOS O RUIDOS POCO COMUNES. ESTAS CONDICIONES PUEDEN PROVOCAR UN INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS. COMPRUEBE QUE YA NO SE EMITA HUMO Y PÓNGASE EN CONTACTO CON UN SERVICIO CUALIFICADO.

### AVISO IMPORTANTE:

- En caso de fallos de alimentación, el TE-IP puede que no funcione. Compruebe que haya disponible un teléfono independiente, no conectado a la red eléctrica local, para poder utilizarlo en ubicaciones remotas en caso de emergencia.
- Para obtener información acerca de la configuración de red del TE-IP, como por ejemplo direcciones IP, consulte el Manual de instalación de la central de Panasonic.
- Si aparece un mensaje de error en la pantalla, consulte a su administrador de red.
- El firmware del KX-NT343, KX-NT346 y KX-NT366 está protegido por las leyes de copyright, por disposiciones de tratado internacional y por otras leyes aplicables. No se puede analizar, decompilar ni desarmar.
- Este equipo no se puede ajustar para realizar llamadas automáticas al Servicio de emergencia 111 de Telecom.\*

### Nota:

- Este dispositivo dispone de marcación por pulsos mientras que el estándar de Telecom es la marcación por tonos DTMF. No existe ninguna garantía de que las líneas de Telecom sean siempre compatibles con la marcación por pulsos.\*

\* La regulación sólo se aplica a Nueva Zelanda.

Esta unidad puede usarse conjuntamente con audífonos que utilicen bobinas telefónicas inductivas. El microteléfono debería sujetarse de forma normal. Para utilizarlo, el audífono debería ajustarse a la posición "T" o como se indica en las instrucciones de funcionamiento del audífono.



## Información importante

### Información sobre la eliminación para los usuarios de equipos eléctricos y electrónicos usados (particulares)



La aparición de este símbolo en un producto y/o en la documentación adjunta indica que los productos eléctricos y electrónicos usados no deben mezclarse con la basura doméstica general.

Para que estos productos se sometan a un proceso adecuado de tratamiento, recuperación y reciclaje, llévelos a los puntos de recogida designados, donde los admitirán sin coste alguno. En algunos países existe también la posibilidad de devolver los productos a su minorista local al comprar un producto nuevo equivalente.

Si desecha el producto correctamente, estará contribuyendo a preservar valiosos recursos y a evitar cualquier posible efecto negativo en la salud de las personas y en el medio ambiente que pudiera producirse debido al tratamiento inadecuado de desechos. Póngase en contacto con su autoridad local para que le informen detalladamente sobre el punto de recogida designado más cercano.

De acuerdo con la legislación nacional, podrían aplicarse multas por la eliminación incorrecta de estos desechos.

### Para empresas de la Unión Europea

Si desea desechar equipos eléctricos y electrónicos, póngase en contacto con su distribuidor o proveedor para que le informe detalladamente.

### Información sobre la eliminación en otros países no pertenecientes a la Unión Europea

Este símbolo sólo es válido en la Unión Europea.

Si desea desechar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con su distribuidor para que le informen sobre el método correcto de eliminación.

# CE 0682

Este producto sólo puede conectarse a una central de Panasonic.

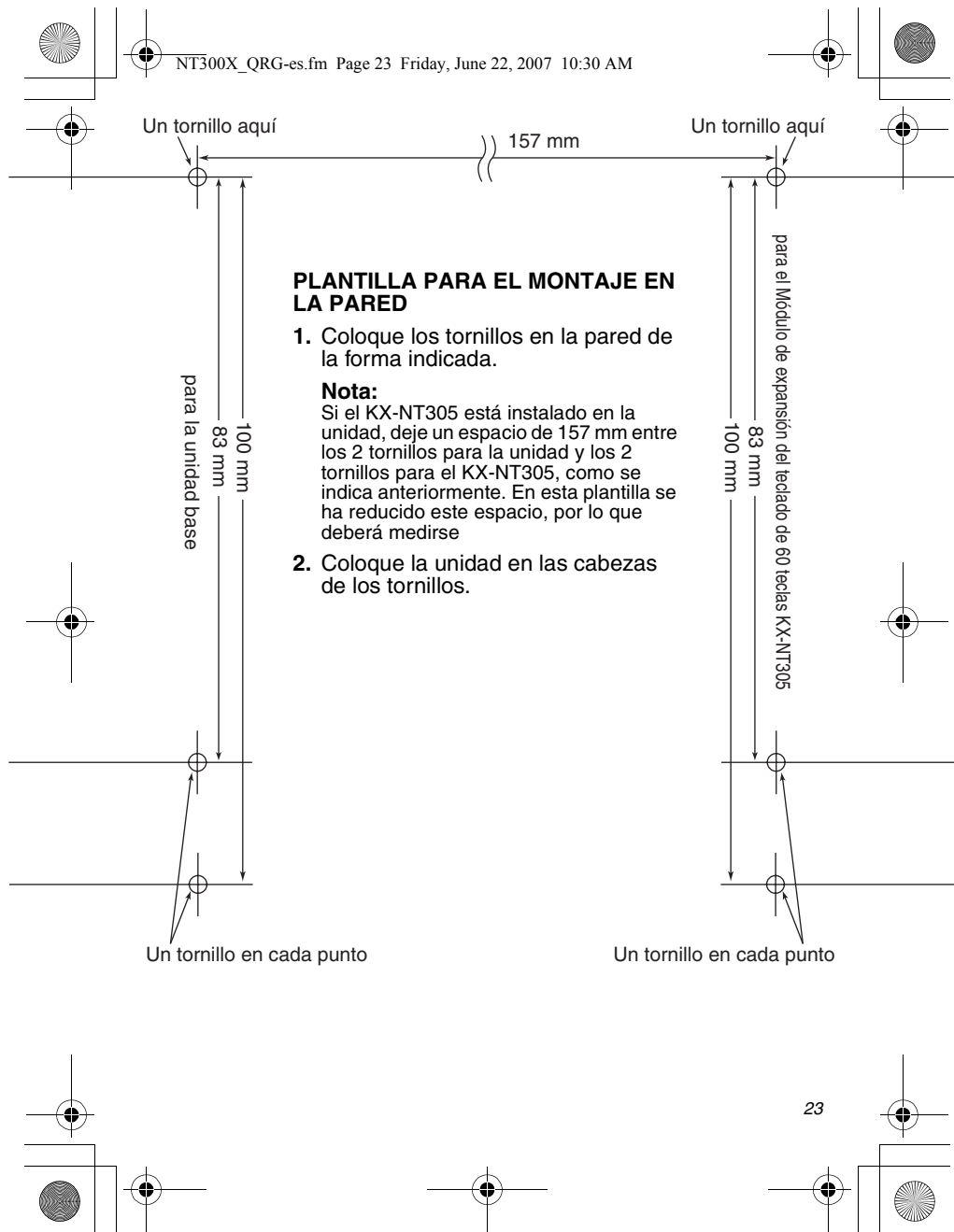
Panasonic Communications Co., Ltd. declara que este equipo cumple con los requisitos esenciales y otras prestaciones relevantes de la Directiva 1999 / 5 / EC de Equipos de Radiofrecuencia y Telecomunicaciones.

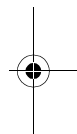
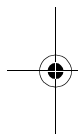
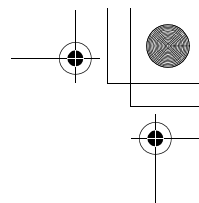
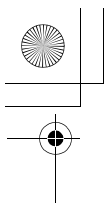
Las declaraciones de conformidad de los productos de Panasonic descritos en este manual se pueden descargar en:

<http://www.doc.panasonic.de>

Contacto:

Panasonic Services Europe  
a Division of Panasonic Marketing Europe GmbH  
Panasonic Testing Centre  
Winsbergring 15, 22525 Hamburg, Alemania





**Panasonic Communications Co., Ltd.**

1-62, 4-chome, Minoshima, Hakata-ku, Fukuoka  
812-8531, Japón

**Copyright:**

Este material está registrado por Panasonic Communications Co., Ltd. y sólo puede ser reproducido para uso interno. Cualquier otra reproducción, total o parcial, está prohibida sin la autorización por escrito de Panasonic Communications Co., Ltd.

©2007 Panasonic Communications Co., Ltd. Todos los derechos reservados.

**PSQX4396ZA** KK0707ME0 (X/AL/NZ/CE)

